



Contrat de réservation

BOOKING CONTRACT

Entre Camping Champ la Chèvre 26 620 Lus la Croix Haute

et: Nom / Name: _____ Prénom / First name: _____
 Adresse / Address: _____
 Code postal / Postcode: _____ Pays / Country: _____
 Ville / City: _____
 Téléphone / Phone number: _____ Portable / Mobile phone number: _____
 E-mail: _____ Profession / Profession: _____

LISTE DES ACCOMPAGNANTS (OBLIGATOIRE) / LIST OF PEOPLE ACCOMPANYING YOU (COMPULSORY):

Nom / Name: _____ Prénom / First name: _____ Age / Age: _____

Nombre d'animaux / Number of pets: _____

PAYABLE PAR / PAYABLE BY:

Chèque bancaire / Bank cheque ANCV
 CB Visa (Master Card)

N° _____
 Date d'expiration / Expiry date: ____/____/____

Mandat poste / Postal order
 Virement bancaire / International Money order (IBAN: FR76 3000 4011 0500 0100 2507 385 SWIFT BIC BNPAFRPPGAP
 Date: _____

J'ai pris connaissance des conditions générales de réservation et je m'engage à les respecter toutes.
 I acknowledge that I have read the general reservation terms and that I agree to fully observe them in their entirety.

Signature: _____
 Faire précéder de la mention "lu et approuvé"
 Your signature should be preceded by the handwritten wording "Lu et approuvé" (Read and approved).

Dès réception du contrat accompagné de son règlement, il vous sera retourné un courrier en confirmation de votre location sur acceptation de la demande.
 Upon receipt of the contract accompanied by your payment, we will send you a confirmation of your rental if your request is accepted.

DEMANDE AU CAMPING DE ME RÉSERVER UN EMPLACEMENT OU UN MOBIL-HOME
 Request a reservation for A PITCH or a MOBILE HOME

ARRIVÉE LE / DATE OF ARRIVAL: _____
 DÉPART LE / DATE OF DEPARTURE: _____

SOUHAITE RÉSERVER UN EMPLACEMENT / MY PREFERENCES FOR MY CAMPING PITCH:

	NOMBRE/NUMBER	PRIX PAR JOUR/PRICE DAY
<input type="checkbox"/> Emplacement / Pitch
<input type="checkbox"/> Adultes / Adults
<input type="checkbox"/> Enfants / Children (- 10 ans/years)
<input type="checkbox"/> Tente / Tent
<input type="checkbox"/> Voiture suppl / Extra car
<input type="checkbox"/> Electricité / Electricity 6A
<input type="checkbox"/> Animaux / Pets
		Total (P) =€

SOUHAITE RÉSERVER UNE LOCATION / MY PREFERENCES FOR MY ACCOMMODATION:

Mobil-home CALVI - Mobil-home OSIRIS
 Chalet ALIZÉ - Chalet CHARLEY CABANE 4 Pers.

Je joins à ma demande de réservation : Please see attached my reservation request:

Nombre de semaines Number of weeks (N)	Prix par semaine Price per week (P)	Prix séjour Stay price
(N) X	(P) =€
Acompte / Down payment: 30%€
Frais de dossier (conservés par le loueur) : Administration charge (which will be retained by the campsite):		+15,00€
Total acompte / deposit :€

26 620 Lus la Croix Haute
 Tel: 04 92 58 50 14 / Fax: 04 92 58 55 92
 Mail: info@campingchamplachevre.com
 www.campingchamplachevre.com

CONDITIONS PARTICULIÈRES DE LOCATION

RÉSERVATION :

La réservation ne sera prise en considération qu'après signature du contrat comprenant le versement de l'acompte (30% du montant du séjour) et 15.00 € de frais de dossier non remboursable. Dès réception de ce contrat et de votre règlement, un accusé de confirmation de réservation vous sera délivré. Celui-ci devra être présenté à votre arrivée.

ARRIVÉE-DÉPART :

La validité de la location et de l'emplacement est limitée à 24h après la date d'arrivée définie dans le contrat de location. Au delà, l'emplacement ou le locatif sera remis à la location. A l'arrivée, les locations sont disponibles à partir de 16h et jusqu'à 20h maximum.

RÈGLEMENT :

Emplacement camping et hébergement locatif : payables le premier jour du séjour.
Aucune réduction ne sera consentie en cas d'arrivée tardive ou de départ anticipé.

ANNULATION :

En cas d'annulation, il vous sera retenu les frais de dossier. vous resterez devoir :

- _ Un montant égal à 20% du coût du séjour, si vous annulez plus de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée.
- _ Un montant égal à la totalité du coût du séjour, si vous annulez moins de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée ou si vous ne vous présentez pas à cette date.

Nous vous conseillons de souscrire une assurance annulation. Tout client est tenu de se conformer aux dispositions du règlement intérieur du camping.

Il appartient au client de s'assurer; le camping décline toute responsabilité en cas de vol, incendie, intempéries, ou autre incident relevant de la responsabilité civile du client.

SPECIAL RENTAL TERMS

BOOKING :

The booking will only be taken into account from the date of receipt of the signed contract and first instalment of 30 % of the total price of your stay plus the 15.00 € booking fee. Upon receipt we will be sending you a letter of confirmation to be presented upon arrival.

ARRIVAL-DEPARTURE :

The space booked in your name will be held for a maximum of 24 hours after the confirmed date of arrival. Beyond this limit the accomodation will be let out again. Arrivals for chalets and bungalows must be between 4 and 8 pm.

PAYMENT :

Balance to be settled on first day of stay. No discount will be given in case of late arrival or early departure.

CANCELLATION :

In case of cancellation, the booking fee will not be refunded, and will be left to pay :

- _ 20 % of total price of stay if cancellation occurs more than 30 days before the confirmed date of arrival.*
- _ Full price of stay if cancellation occurs less than 30 days before the confirmed date of arrival.*

We suggest you subscribe a cancellation insurance. All campers must comply to the campsite regulations. It is the customer's responsibility to be insured.

The campsite will take no responsibility in case of theft, fire, bad weather or any incident coming under the customer's civil liability.

